

Distr.: General 15 December 2020

Russian

Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункт 141 повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на 2021 год

## Резервный фонд: сводное заявление о последствиях для бюджета по программам и пересмотренная смета

Тридцать седьмой доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на 2021 год

- Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел предварительный вариант доклада Генерального секретаря, озаглавленного «Резервный фонд: сводное заявление о последствиях для бюджета по программам и пересмотренная смета» (A/C.5/75/20). В ходе рассмотрения этого доклада 10 декабря 2020 года Комитет запросил дополнительную информацию и разъяснения.
- В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что сводное заявление о последствиях для бюджета по программам и пересмотренная смета подготовлены в соответствии с руководящими принципами использования резервного фонда, изложенными в приложении к резолюции 42/211 Генеральной Ассамблеи.
- 3. Консультативный комитет напоминает, что в 2019 году в своем докладе о резервном фонде (А/С.5/74/14) Генеральный секретарь просил Генеральную Ассамблею установить объем резервного фонда на 2021 год на уровне 0,75 процента от утвержденного бюджета по программам на 2020 год, или 23 053 700 долл. США. В своей резолюции 74/263 Ассамблея не приняла решения в отношении объема резервного фонда на 2021 год. Генеральный секретарь предлагает, чтобы при определении потенциальных расходов, которые будут покрываться за счет резервного фонда США в 2021 году, объем резервного фонда на 2021 год был установлен на уровне 0,75 процента от утвержденного бюджета по программам на 2020 год, то есть в размере 23 053 700 долл. США (см. A/C.5/75/20, пп. 3 и 4).
- В своем докладе Генеральный секретарь далее указывает, что на основе информации, имевшейся на момент завершения работы над докладом, потенциальные расходы, которые будут покрываться за счет резервного фонда США в 2021 году, составили 48 171 300 долл. США и на 25 117 600 долл. США превысили предлагаемый объем фонда в 23 053 700 долл. США.





- 5. В таблицах 1 и 2 доклада Генерального секретаря приводится подробная информация о потенциальных расходах в разбивке, соответственно, по докладам и бюджетным разделам. Консультативный комитет запросил, но не получил обновленные варианты таблиц 1 и 2, включая дополнительную колонку с указанием корректировок, рекомендованных Комитетом. Консультативный комитет надеется, что запрошенная информация будет представлена Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею настоящего доклада вместе с обновленным перечнем потенциальных расходов, подлежащих покрытию из резервного фонда, с четким указанием любых повторяющихся расходов.
- 6. Консультативный комитет вновь заявляет, что резервный фонд является важнейшим бюджетным инструментом для удовлетворения дополнительных потребностей в ресурсах, и подчеркивает необходимость придерживаться положений резолюций 41/213 и 42/211 Генеральной Ассамблеи, касающихся его использования. Комитет надеется, что в случае возникновения каких-либо трудностей, в том числе потенциальных расходов, превышающих объем ресурсов, имеющихся в резервном фонде, Генеральный секретарь будет своевременно доводить эти вопросы до сведения Ассамблеи в контексте будущих предлагаемых бюджетов по программам (см. также A/70/7/Add.34).
- 7. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря регулярно представлять ей обновленную информацию о потенциальных расходах, подлежащих покрытию из резервного фонда.

2/2 20-17163